



Paslaugų teikimo sutartis Nr. 4.26.4-357

UŽSAKOVAS:

UAB „Investicijų ir verslo garantijos“
Konstitucijos pr. 7, LT 09308 Vilnius.

Tel. +370 5 210 7510

El. p. info@invega.lt

A/S LT544010051003955860

Luminor Bank AS Lietuvos skyrius

Įmonės kodas 110084026

PVM mokėtojo kodas: ne PVM mokėtojas

Atstovaujama

Generalinio direktoriaus

Kęstučio Motiejūno

Kontaktinis asmuo:

Marketingo vadybininkė

VYKDYTOJAS

UAB „Verslo žinios“
J.Jasinskio 16A, 03163 Vilnius

Tel. +370 5 260 4422

Faks. +370 5 260 4400

A/S LT77 7044 0600 0107 5509

AB SEB bankas, k 70440

Įmonės kodas 110682810

PVM mokėtojo kodas LT106828113

Juridinių asmenų registras

Atstovaujama

Reklamos pardavimo skyriaus vadovės

Eglės Ostrauskaitės

Kontaktinis asmuo:

Komunikacijos projektų vadovė

Data: 2021 m. kovo 10 d.

Užsakovas su Vykdytoju sudarė šią Sutartį:

I. Sutarties objektas.

- 1.1. Vykdytojas įsipareigoja teikti podkastų (garso tinklalaidžių) ir straipsnių sukūrimo ir transliavimo paslaugas Vykdytojo interneto svetainėje vz.lt ir mobiliuojuose jos versiuose (toliau – Paslaugos) Sutartyje nurodytais terminais ir sąlygomis, o Užsakovas įsipareigoja už tinkamai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas sumokėti Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.
- 1.2. Konkrečios užsakomos paslaugos, jų apimtys ir kitos sąlygos:
 - 1.2.1. Podkastų sukūrimas apima pokalbį su Užsakovo deleguotu pašnekovu (-ais), podkastų parengimą, suderinimą, anonsavimą. Vieno podkasto trukmė yra ne mažiau 15 min.
 - 1.2.2. Podkastas transliuojamas portale vz.lt tituliname puslapyje, dvejose rubrikose ir papildomai patalpinamas „Verslo balse“.
 - 1.2.3. Podkastas adaptuojamas į straipsnį. Straipsnyje gali būti naudojamos Tiekėjo archyvų arba Perkančiosios organizacijos pateiktos nuotraukos, infografikai ar kita vaizdinė medžiaga. Straipsnių spaudos ženklų apimtis neribojama.
 - 1.2.4. Straipsniai transliuojami vz.lt tituliname puslapyje, dvejose pasirinktose rubrikose, anonsuojamas naujienlaiškyje.
 - 1.2.5. Podkastas ir adaptuotas straipsnis sudaro paslaugų paketą, straipsnis transliuojamas 2-3 dienomis vėliau nei podkastas arba atvirkščiai: pirma transliuojamas straipsnis, o 2-3 dienomis vėliau transliuojamas podkastas.
 - 1.2.6. Straipsniai ir/ar podkastai talpinami verslo tribūnos pozicijose.
 - 1.2.7. Straipsniuose ir podkastuose naudojamas Užsakovo logotipas arba, esant poreikiui, Europos Sąjungos struktūrinių fondų logotipas.
- 1.3. Užsakomų paslaugų kaina:

- 1.3.1. Vieno podkasto ir straipsnio komplekto kaina yra 1600,00 Eur (vienas tūkstantis šeši šimtai eurų 00 ct) be pridėtinės vertės mokesčio (toliau - PVM), arba 1936,00 Eur (vienas tūkstantis devyni šimtai trisdešimt šeši Eur 00 ct.) su PVM.
- 1.3.2. Atskiras Paslaugas Užsakovas užsako pagal poreikį, tačiau visi mokėjimai už Sutarties galiojimo metu suteiktas kokybiškas Paslaugas negali viršyti Sutarties pradinės vertės 9600,00 Eur (devyni tūkstančiai šeši šimtai eurų 00 ct.) be PVM arba 11616,00 Eur (vienuolika tūkstančių šeši šimtai šešiolika eurų 00 ct.) su PVM.
- 1.3.3. Į paslaugų kainą įskaičiuoti visi Vykdytojui privalomi mokėti mokesčiai ir kitos su šios Sutarties vykdymu susijusios išlaidos.
- 1.3.4. Paslaugų perdavimas ir priėmimas atliekamas Užsakovui priėmus (patvirtinus) Vykdytojo išrašytą PVM sąskaitą faktūrą už suteiktas Paslaugas. Jei Paslaugos suteiktos netinkamai arba PVM sąskaita faktūra išrašyta netinkamai, Užsakovas turi teisę nepatvirtinti Vykdytojo išrašytos PVM sąskaitos faktūros ir nurodyti trūkumus, kurie turi būti pašalinti.

II. Vykdytojo įsipareigojimai ir teisės.

- 2.1. Suteikti Paslaugas kokybiškai ir laiku, pagal raštu arba žodžiu suderintus reikalavimus ir terminus.
- 2.2. Teikti Užsakovui rekomendacijas, susijusias su Paslaugų teikimu.
- 2.3. Nedelsiant informuoti Užsakovą apie aplinkybes trukdančias arba galinčias trukdyti tinkamai ir laiku suteikti Paslaugas.
- 2.4. Vykdytojas turi teisę savarankiškai išimti užsakytas paslaugas iš "Verslo žinių" tinklalapio, esant ypač svarbiam nacionaliniam ar tarptautiniam verslo, ekonomikos, politikos ar visuomenės gyvenimo įvykiui. Tokiais išimtiniais atvejais, užsakytos paslaugos gali būti perkeltos į kitą dieną. Esant galimybei, užsakytų paslaugų naują vietą ir/ar transliavimo laiką Vykdytojas turi suderinti su Užsakovu.
- 2.5. Teikiant Paslaugas nepažeisti autorių ir kitų trečiųjų asmenų teisių.
- 2.6. Vykdytojas patvirtina, kad turi visas teises, įgaliojimus ir patvirtinimus, reikalingus sudaryti ir vykdyti Sutartį, kuri sudaro galiojantį ir privalomą atitinkamos Šalies įsipareigojimą, vykdomą pagal jo sąlygas.
- 2.7. Vykdytojas įsipareigoja užtikrinti, kad visą Sutarties galiojimo terminą turės pakankamą skaičių darbuotojų šios Sutarties tinkamam įvykdymui ir kad jo darbuotojai ir (ar) kiti Paslaugų teikėjo pasitelkti asmenys tinkamai vykdys šią Sutartį.
- 2.8. Vykdytojo atstovas, atsakingas už Sutarties vykdymą –

III. Užsakovo įsipareigojimai ir teisės.

- 3.1. Užsakydamas paslaugas Vykdytojo internetiniame puslapyje Užsakovas įsipareigoja laikytis Vykdytojo paslaugų užsakymo pateikimo tvarkos ir techninių sąlygų.
- 3.2. Užsakovas įsipareigoja pateikti visą informaciją, reikiamais formatais, reikalingą Paslaugų vykdymui.
- 3.3. Užtikrinti, kad pateikiama informacija atitinka Lietuvos Respublikos įstatymus, yra aktuali, teisinga, tiksli ir išsami.
- 3.4. Užsakovas įsipareigoja užtikrinti, kad Užsakovo įgalioti darbuotojai bendradarbiautų su Vykdytojo darbuotojais ir / ar atstovais Paslaugų teikimo tikslais ir esant reikalui dalyvautų numatytuose Šalių susitikimuose. Užsakovas (jo paskirtas atstovas) turi teisę gauti iš Vykdytojo visą reikiamą informaciją, susijusią su Paslaugų suteikimu, susipažinti su dokumentais, susijusiais su teikiamomis Paslaugomis bei šios Sutarties vykdymu.
- 3.5. Reikalauti suteikti Paslaugas šioje Sutartyje nustatyta tvarka ir nedelsiant pašalinti nekokybiškai suteiktų Paslaugų trūkumus, jei tokių būtų.
- 3.6. Užsakovo pateikiamame turinyje gali būti informacija apie kitus trečiuosius asmenis (trečiųjų asmenų, jų verslo, prekių ženklų, produkcijos, paslaugų ir/ar kitokia informacija).
- 3.7. Užsakovas įsipareigoja tinkamai ir laiku atsiskaityti, t. y. per 14 (keturiolika) darbo dienų

nuo PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos.

3.8. Užsakovo atstovas, atsakingas už Sutarties vykdymą bei sąskaitų patvirtinimą:

IV. Apmokėjimo sąlygos.

- 4.1. Vykdytojas išrašo ir pateikia Užsakovui PVM sąskaitą faktūrą po podkasto ir straipsnio komplekto transliavimo. Vykdytojas PVM sąskaitą faktūrą už suteiktas paslaugas pateikia per „E.sąskaitos“ platformą. Pasikeitus teisės aktų nuostatomis dėl mokėjimo dokumentų pateikimo naudojantis elektronine paslauga „E. sąskaita“, atitinkamai taikomas tuo metu galiojantis teisinis reguliavimas.
- 4.2. Užsakovui nutraukus sutartį anksčiau termino, nustatyto 6.1. punkte, paslaugų kaina perskaičiuojama pagal suteiktų paslaugų trumpesnės trukmės įkainius ir Užsakovas apmoka skirtumą, susidariusį dėl nuolaidos korekcijos.

V. Šalių atsakomybė

- 5.1. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti visus savo įsipareigojimus, priimtus šia Sutartimi ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai.
- 5.2. Laiku neapmokėjęs už paslaugas, Užsakovas įsipareigoja mokėti Vykdytojui 0,02% dydžio delspinigius, kurie skaičiuojami nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną praleistą dieną. Vykdytojui nevykdant savo sutartinių įsipareigojimų nurodytais (susitartais) terminais, Vykdytojas įsipareigoja Užsakovui mokėti 0,02% dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną nuo vėluojamų suteikti paslaugų kainos su PVM. Delspinigiai pradedami skaičiuoti nuo kitos dienos po paslaugų teikimo termino pabaigos. Užsakovas turi teisę ne ginčo tvarka vienašališkai įskaityti iš pagal sutartį už paslaugas Vykdytojui mokėtinų sumų už delspinigius ir apie tai informuoti šalį.
- 5.3. Jei Užsakovas nenutraukia paslaugų užsakymo raštu ne vėliau kaip dvi dienos iki transliavimo arba pateikia užsakymą paruoštą ne pagal Vykdytojo reikalavimus, dėl ko podkastas ir/arba straipsnis transliuojami klaidingai, Užsakovas privalo apmokėti transliavimą.
- 5.4. Jei dėl Vykdytojo kaltės podkastai ar/ir straipsniai transliuojama su klaidomis, dėl kurių iškreipiama skelbiama informacija, Vykdytojas privalo nedelsdamas klaidas ištaisyti. Jei podkastai ir straipsniai transliuojami techniniu atžvilgiu nekokybiškai, t.y. kai visa informacija yra perteikta, bet yra transliavimo kokybės techninis brokas, Užsakovas turi teisę pareikalauti lengvatinės abiem šalims priimtinos kainos pakartotiniam podkastų ir straipsnių transliavimui. Tokiu atveju, kaina yra suderinama atskiru šalių sutarimu.
- 5.5. Užsakovas garantuoja ir prisiima pilną atsakomybę dėl to, kad pateikdamas paslaugų užsakymą, jis nepažeidžia jokių galiojančių Lietuvos Respublikos įstatymų ir bet kokių trečiųjų šalių teisių. Jeigu bet kokia trečia šalis pareikštų Vykdytojui pretenzijas arba ieškinį dėl jos teisių pažeidimo, susijusius su Užsakovo pateikta informacija, Vykdytojas informuos apie tai Užsakovą, kuris įsipareigoja sureguliuoti pretenzijas arba imtis kitų veiksmų, kurie neleistų Vykdytojui patirti žalos ir/arba nuostolių.
- 5.6. Kitokia žala, kurią viena šalis padaro kitai, atlyginama pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

VI. Sutarties galiojimas.

- 6.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja dvylika mėnesių arba iki bus išpirkta pradinė Sutarties vertė.
- 6.2. Abiejų šalių susitarimu sutarties vykdymo terminas gali būti pratęstas, jeigu per Sutarties 6.1 punkte nustatyta terminą nebuvo išpirkta pradinė Sutarties vertė, nurodyta Sutarties 1.3.2 punkte.
- 6.3. Jeigu Užsakovas laiku neapmoka PVM sąskaitos faktūros, Vykdytojas turi teisę sustabdyti šios Sutarties galiojimą iki pilno įsiskolinimo apmokėjimo, tokiu atveju Užsakovui paslaugos teikiamos tik iš anksto jas apmokėjus.
- 6.4. Sutarties sąlygos sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nuostatomis. Sutarties sąlygų pakeitimai įforminami šalių rašytiniais susitarimais, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis. Sutarties priedai yra neatskiriama Sutarties dalis. Visi sutarties pakeitimai, papildymai

ir priedai galioja, jei jie yra sudaryti raštu ir pasirašyti abiejų šalių. Sutartis, sutarties pakeitimai ir kiti su sutartimi susiję dokumentai gali būti pasirašomi ir elektroniniu būdu, atitinkamus dokumentus šalių atstovams pasirašant elektroniniais parašais.

VII. Nenugalima jėga.

- 7.1. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės dėl dalinio arba visiško šios sutarties įsipareigojimų nevykdymo, jeigu tai atsitiko dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, t. y. dėl stichinių nelaimių, blokadų, eksporto ir importo draudimų ir kitų aplinkybių, turėjusių tiesioginę įtaką šios sutarties vykdymui.
- 7.2. Susidarius tokioms aplinkybėms, Šalys per 5 (penkias) dienas informuoja viena kitą apie minėtų aplinkybių atsiradimą ir galimą jų pasibaigimą, ir sutaria dėl tolimesnių veiksmų.
- 7.3. Šalis, laiku nepranešusi apie nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimą, lieka atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų išvengta, atlyginimą.
- 7.4. Nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo ir jų trukmės tikrumą įrodo kompetentingų organų išduota pažyma.
- 7.5. Nenugalimos jėgos aplinkybės nustatomos remiantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nustatyta tvarka.

VIII. Kitos sutarties sąlygos.

- 8.1. Vykdytojas atsako už Paslaugų teikimo metu sukurtų kūrinių ir idėjų originalumą, visas pateiktas pretenzijas dėl kūrinių ir idėjų autorystės ir garantuoja nuostolių atlyginimą dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl autorių teisių, patentų, licencijų ar prekių ženklų naudojimo, išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl Užsakovo kaltės.
- 8.2. Bet kokie ginčai, konfliktai, pretenzijos ar nesutarimai, kylantys tarp Šalių, dėl šios Sutarties, arba susiję su jos vykdymu ar interpretacija, sprendžiami Šalių abipusių derybų keliu. Ginčui išspręsti Šalys paskiria savo atstovus. Atstovai deda visas pastangas, kad ginčas būtų išspręstas derybų keliu per 30 (trisdešimt) dienų, ir galutinį sprendimą įformina protokolu. Tuo atveju, jei ginčo, pretenzijos, konflikto ar pažeidimo nepavyksta išspręsti abipusių derybų keliu, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta teismine tvarka. Pasikeitus Šalių juridiniams adresams ar banko rekvizitams, Šalys privalo apie tai pranešti viena kitai per 5 dienas nuo jų pasikeitimo momento.
- 8.3. Sutarties šalys įsipareigoja viena kitai, jog tvarkydamos asmens duomenis pagal šią sutartį, užtikrins asmens duomenų tvarkymo atitiktį Bendrajam duomenų apsaugos reglamentui (ES) 2016/679 ir kitiems asmens duomenų apsaugą reglamentuojantiems įstatymams bei priežiūros institucijų rekomendacijoms. Šalys patvirtina, kad supranta, jog nurodyti asmens duomenys ir sutikimas juos tvarkyti gali būti bet kada atšaukti.
- 8.4. Užsakovas vadovaudamasis viešųjų pirkimų vykdymo reglamentavimu ir tvarka, privalo pavišinti Sutartį elektroninėje erdvėje, išskyrus Sutartyje esančią konfidencialią informaciją.
- 8.5. Sutartis sudaryta elektroniniu būdu ir pasirašyta Šalių atstovų elektroniniais parašais.

UŽSAKOVAS

UAB „Investicijų ir verslo garantijos“
Įmonės kodas: 110084026
PVM mokėtojo kodas: ne PVM mokėtojas
El. paštas: info@invega.lt
Bankas: Luminor Bank AS Lietuvos skyrius
Sąskaita: LT544010051003955860

Generalinis direktorius
Kęstutis Motiejūnas

VYKDYTOJAS

UAB „Verslo žinios“
Įmonės kodas 110682810
PVM mokėtojo kodas LT106828113
J.Jasinskio 16A, 03163 Vilnius
A/S LT77 7044 0600 0107 5509
AB SEB bankas, k 70440

Reklamos pardavimo skyriaus vadovė
Eglė Ostrauskaitė